

Russisch (oude stijl en nieuwe stijl)

Correctievoorschrift VWO

Voorbereidend
Wetenschappelijk
Onderwijs

20 | **01**

Tijdvak 2

1 Regels voor de beoordeling

Het werk van de kandidaten wordt beoordeeld met inachtneming van de artikelen 41 en 42 van het Eindexamenbesluit VWO/HAVO/MAVO/VBO. Voorts heeft de CEVO op grond van artikel 39 van dit Besluit de Regeling beoordeling centraal examen vastgesteld (CEVO-94-427 van september 1994) en bekendgemaakt in het Gele Katern van Uitleg, nr. 22a van 28 september 1994.

Voor de beoordeling zijn de volgende passages van de artikelen 41 en 42 van het Eindexamenbesluit van belang:

- 1 De directeur doet het gemaakte werk met een exemplaar van de opgaven en het procesverbaal van het examen toekomen aan de examinerator. Deze kijkt het werk na en zendt het met zijn beoordeling aan de directeur. De examinerator past bij zijn beoordeling de normen en de regels voor het toekennen van scorepunten toe die zijn gegeven door de CEVO.
- 2 De directeur doet de van de examinerator ontvangen stukken met een exemplaar van de opgaven, de beoordelingsnormen, het procesverbaal en de regels voor het bepalen van de cijfers onverwijld aan de gecommiteerde toekomen.
- 3 De gecommiteerde beoordeelt het werk zo spoedig mogelijk en past bij zijn beoordeling de normen en de regels voor het toekennen van scorepunten toe die zijn gegeven door de CEVO.
- 4 De examinerator en de gecommiteerde stellen in onderling overleg het aantal scorepunten voor het centraal examen vast.
- 5 Komen zij daarbij niet tot overeenstemming, dan wordt het aantal scorepunten bepaald op het rekenkundig gemiddelde van het door ieder van hen voorgestelde aantal scorepunten, zo nodig naar boven afgerond.

2 Algemene regels

Voor de beoordeling van het examenwerk zijn de volgende bepalingen uit de CEVO-regeling van toepassing:

- 1 De examinerator vermeldt op een lijst de namen en/of nummers van de kandidaten, het aan iedere kandidaat voor iedere vraag toegekende aantal scorepunten en het totaal aantal scorepunten van iedere kandidaat.
- 2 Voor het antwoord op een vraag worden door de examinerator en door de gecommiteerde scorepunten toegekend in overeenstemming met het antwoordmodel. Scorepunten zijn de getallen 0, 1, 2, ..., n, waarbij n het maximaal te behalen aantal scorepunten voor een vraag is. Andere scorepunten die geen gehele getallen zijn, of een score minder dan 0 punten, zijn niet geoorloofd.
- 3 Scorepunten worden toegekend met inachtneming van de volgende regels:
 - 3.1 indien een vraag volledig juist is beantwoord, wordt het maximaal te behalen aantal scorepunten toegekend;
 - 3.2 indien een vraag gedeeltelijk juist is beantwoord, wordt een deel van de te behalen scorepunten toegekend in overeenstemming met het antwoordmodel;
 - 3.3 indien een antwoord op een open vraag niet in het antwoordmodel voorkomt en dit antwoord op grond van aantoonbare, vakinhoudelijke argumenten als juist of gedeeltelijk juist aangemerkt kan worden, moeten scorepunten worden toegekend naar analogie of in de geest van het antwoordmodel;
 - 3.4 indien één voorbeeld, reden, uitwerking, citaat of andersoortig antwoord gevraagd wordt, wordt uitsluitend het eerstgegeven antwoord beoordeeld;
 - 3.5 indien meer dan één voorbeeld, reden, uitwerking, citaat of andersoortig antwoord gevraagd wordt, worden uitsluitend de eerstgegeven antwoorden beoordeeld, tot maximaal het gevraagde aantal;
 - 3.6 indien in een antwoord een gevraagde verklaring of uitleg ontbreekt dan wel foutief is, worden 0 scorepunten toegekend, tenzij in het antwoordmodel anders is aangegeven;

3.7 indien in het antwoordmodel verschillende mogelijkheden zijn opgenomen, gescheiden door het teken /, gelden deze mogelijkheden als verschillende formuleringen van hetzelfde antwoord;

3.8 indien in het antwoordmodel een gedeelte van het antwoord tussen haakjes staat, behoeft dit gedeelte niet in het antwoord van de kandidaat voor te komen.

4 Indien de examinerator of de gecommiteerde meent dat in een toets of in het antwoordmodel bij die toets een fout of onvolkomenheid zit, beoordeelt hij het werk van de kandidaten alsof toets en antwoordmodel juist zijn.

Hij kan de fout of onvolkomenheid mededelen aan de CEVO.

Het is niet toegestaan zelfstandig af te wijken van het antwoordmodel. Met een eventuele fout wordt bij de definitieve normering van het examen rekening gehouden.

5 Voor de toets oude stijl kunnen maximaal 50 scorepunten worden behaald; voor de toets nieuwe stijl 47 scorepunten. Scorepunten worden toegekend op grond van het door de kandidaat gegeven antwoord op iedere vraag. Er worden geen scorepunten vooraf gegeven.

6 Het cijfer voor het centraal examen wordt als volgt verkregen.

Eerste en tweede corrector stellen de score voor iedere kandidaat vast. Deze score wordt meegedeeld aan de directeur.

De directeur stelt het cijfer voor het centraal examen vast op basis van de regels voor omzetting van score naar cijfer (artikel 42, tweede lid, Eindexamenbesluit VWO/HAVO/MAVO/VBO).

Dit cijfer kan afgelezen worden uit tabellen die beschikbaar worden gesteld. Tevens wordt er een computerprogramma verspreid waarmee voor alle scores het cijfer berekend kan worden.

3 Vakspecifieke regels

Voor het vak Russisch (oude stijl en nieuwe stijl) VWO zijn de volgende vakspecifieke regels vastgesteld:

1 Open vragen dienen in het Nederlands beantwoord te worden tenzij uit de vraagstelling blijkt dat het antwoord in de vreemde taal mag of moet staan. Indien toch de vreemde taal is gebruikt, worden aan het antwoord 0 scorepunten toegekend.

2 Met taalfouten wordt in de beoordeling geen rekening gehouden.

4 Antwoordmodel

Antwoorden

Deel-
scores

Aan het juiste antwoord op een meerkeuzevraag wordt 1 punt toegekend.

Tekst 1

1 ■ B

2 ■ C

3 ■ A

4 ■ D

5 ■ C

6 ■ A

7 ■ A

8 ■ C

9 ■ B

Tekst 2

10 ■ B

Maximumscore 111 Uit het antwoord moet blijken dat Lenin geen bezwaren had tegen het doodvonnis.

12 ■ A

13 ■ C

Maximumscore 114 Lenin

15 ■ B

16 ■ D

Maximumscore 117 Hij hield van/was een kenner van gedichten/poëzie/literatuur.

18 ■ A

19 ■ B

20 ■ C

Tekst 3

21 ■ B

22 ■ A

Maximumscore 123 De kern van een goed antwoord is:
Ze zitten gevangen/zijn met justitie in aanraking gekomen.**Maximumscore 1**24 Oegresjka/meldpunt voor dienstplichtigen/opkomstcentrum/leger/keuring

25 ■ D

26 ■ B

Maximumscore 227 . dat zijn adres onbekend is
. dat hij in Siberië werkt11

28 ■ A

29 ■ B

Antwoorden	Deel-scores
Maximumscore 1	
30 <input type="checkbox"/> De kern van een goed antwoord is: gezonde jongens (uit Moskou)	
31 ■ B	
Tekst 4	
Maximumscore 2	
32 <input type="checkbox"/> De kern van een goed antwoord is:	
• een omwenteling/revolutie/strijd tegen absolutisme	<u>1</u>
• mensen die doorgingen (propagandisten) en terroristen (Narodnaja Wolja)	<u>1</u>
33 ■ D	
34 ■ B	
35 ■ c	
Maximumscore 1	
36 <input type="checkbox"/> De tsaar zat niet in die trein.	
Maximumscore 3	
37 <input type="checkbox"/> • twee	<u>1</u>
• twee	<u>1</u>
• Grinevitski (in het Nederlands of Russisch)	<u>1</u>
Vragen 38 t/m 44 oude stijl	
Tekst 5	
Maximumscore 1	
38 <input type="checkbox"/> Parfum dat naar geld ruikt.	
Tekst 6	
Maximumscore 3	
39 <input type="checkbox"/> • a 5	<u>1</u>
• b 1	<u>1</u>
• c 3	<u>1</u>
40 ■ B	
Tekst 7	
41 ■ B	
Tekst 8	
Maximumscore 1	
42 <input type="checkbox"/> Rusland	
Tekst 9	
43 ■ B	

Tekst 10

44 ■ B

Vragen 38 t/m 43 nieuwe stijl**Tekst 5**

38 ■ C

Tekst 6

39 ■ B

Tekst 7

40 ■ B

Tekst 8

41 ■ B

Tekst 9**Maximumscore 1**42 Er zijn geen klachten / we hebben niets te klagen.**Tekst 10****Maximumscore 1**43 Nee. Alle antwoorden over vormen van kunst, exposities e.d. goedkeuren.**Einde**